

Ogólne Warunki Świadczenia Usług UPS

Jest to wersja Przewodnika aktualna w dniu jego publikacji. Najnowszą wersję, zawsze obowiązującą dla nowych przesyłek, można znaleźć na stronie www.ups.com lub uzyskać w biurze UPS.

1. Wstęp

A. Niniejsze ogólne warunki („warunki”) określają zasady, na jakich UPS będzie świadczył opisane w ust. 2 Usługi międzynarodowe lub krajowe. Postanowienia niniejszych warunków są uzupełniane postanowieniami obowiązującego Cennika i przewodnika po usługach („Przewodnik”) oraz Procedury reklamacyjnej. Przewodnik oraz Procedura reklamacyjna zawierają istotne informacje szczegółowe na temat usług świadczonych przez UPS, z którymi nadawca powinien się zapoznać i które stanowią element umowy pomiędzy UPS a nadawcą.

§. Termin „UPS” oznacza UPS Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie.

C. Dla celów niniejszych warunków termin „Konwencja Warszawska” oznacza: (i) Konwencję o ujednostajnieniu niektórych prawideł, dotyczących międzynarodowego przewozu lotniczego podpisaną w Warszawie dnia 12 października 1929 r. lub (ii) powyższą Konwencję zmienioną jakimkolwiek protokołem lub konwencją uzupełniającą lub (iii) Konwencję Montrealską 1999, którakolwiek znajduje zastosowanie. Termin „Konwencja CMR” oznacza Konwencję o umowie międzynarodowego transportu drogowego towarów podpisaną w Genewie dnia 19 maja 1956 r. Termin „Kodeks Cywilny” oznacza polski Kodeks cywilny z 23 kwietnia 1964 r. z późn. zm. Termin „Prawo Przewozowe” oznacza polską ustawę Prawo przewozowe z dnia 15 listopada 1984 r. z późn. zm. Termin „Prawo Pocztowe” oznacza polską ustawę Prawa pocztowe z 23 listopada 2012 r. z ewentualnymi późn. zm.

D. Przesyłka może być przesyłana przez takie miejsca tranzytowe, jakie UPS uzna za odpowiednie. UPS może powierzać podwykonawcom świadczenie usług w imieniu UPS, a do każdego z takich podwykonawców znajdują zastosowanie niniejsze warunki. Z zachowaniem postanowień niniejszych warunków UPS jest odpowiedzialny za utratę, uszkodzenie lub opóźnienie paczek spowodowane przez podwykonawców UPS.

E. W niniejszych warunkach termin „Dowód Nadania” oznacza jeden dowód nadania UPS. Wszystkie paczki objęte jednym dowodem nadania będą uznawane za jedną przesyłkę. Termin „paleta” oznacza towary zamieszczone na paletach. Termin „przesyłka” oznacza jedną lub więcej paczek lub palet, nadanych w tym samym czasie przez jednego nadawcę do tego samego odbiorcy w ramach tego samego rodzaju Usług.

F. Jeżeli UPS nie wystawi odrębnego dokumentu spedycyjnego, Dowód Nadania stanowi również dokument spedycyjny.

F. Równowartość w złotych polskich kwot, które zostały wyrażone w niniejszych warunkach w walutach obcych lub w SDR-ach, zostanie obliczona zgodnie ze średnim kursem wymiany Narodowego Banku Polskiego obowiązującym w dniu odbioru przesyłki przez UPS, a w razie braku takiego kursu wymiany w tym dniu, na podstawie kursu wymiany obowiązującego w ostatnim, najbliższym dniu przed dniem odbioru przesyłki przez UPS. SDR są jednostkami rozliczeniowymi przyjętymi przez Międzynarodowy Fundusz Walutowy.

2. Przedmiot Usług

O ile nie uzgodniono, że będą świadczone inne usługi, oraz zgodnie z niniejszymi warunkami, usługi świadczone przez UPS ograniczają się do Usług „Usługi” należy rozumieć jako odbiór, organizację przewozu włącznie ze złaceniem przewozu wykonanego przez osobę trzecią, dokonanie odprawy celnej przesyłek międzynarodowych, dostarczenie przesyłek do przewoźnika w Polsce, jak również dostarczenie przesyłek oraz inne usługi, o których mowa w Przewodniku, a także usługi kurierskie, tj. przyjmowanie, sortowanie, przemieszczanie i doręczanie przesyłek kurierskich lub w innej usłudze pocztowej o wartości dodanej zgodnie z Prawem Poczтовым. Termin „przesyłka kurierska” ma znaczenie określone w Prawie Poczтовым. Termin „przesyłka pocztowa” obejmuje przesyłkę kurierską oraz inne przesyłki pocztowe o wartości dodanej w rozumieniu Prawa Poczтовым UPS świadczy usługi pocztowe dla przesyłek innych niż przesyłki kurierskie w zakresie ustalonym przez UPS w Przewodniku lub w umowie z nadawcą. W szczególności, o ile inaczej nie uzgodniono w umowie z nadawcą, UPS może świadczyć Usługi doręczając przesyłki pocztowych o wartości dodanej innych niż przesyłki kurierskie, na podstawie Warunków Usług UPS My Choice lub jakichkolwiek innych instrukcji otrzymanych przez UPS od odbiorcy, stosując alternatywne sposoby doręczeń wybrane przez odbiorcę, o których mowa w ust. 10.

Przesyłki inne niż przesyłki pocztowe podlegają przepisom o przewozie.

Nadawca przyjmuje do wiadomości, że dla celów przewozu przesyłki zostaną połączone z przesyłkami innych nadawców oraz, że za wyjątkiem przesyłek kurierskich UPS nie może monitorować przepływu poszczególnych przesyłek przekazywanych do i wysyłanych z we wszystkich centrach obsługi przesyłek.

UPS nie jest ani operatorem wyznaczonym ani przewoźnikiem publicznym i zastrzega sobie prawo do odmowy wykonania Usług, wedle swojego własnego uznania, w odniesieniu do przesyłek przekazanych mu w celu wykonania Usług.

3. Warunki Świadczenia Usług

Niniejszy ustęp zawiera informacje dotyczące różnych ograniczeń i warunków, które mają zastosowanie do Usług świadczonych przez UPS. Zawiera on również informacje o konsekwencjach zgłoszenia przez nadawcę przesyłek niespełniających takich wymogów i ograniczeń.

3.1 Ograniczenia i wymagania dotyczące Usług

Przesyłki będące przedmiotem Usług muszą spełniać ograniczenia przewidziane w pkt. (i) – (v) poniżej.

(i) Paczki, z wyłączeniem doręczanych tego samego dnia oraz palet, nie mogą ważyć więcej niż 70 kg ani nie mogą być dłuższe niż 274 cm, a długość i obwód paczki łącznie nie mogą przekraczać 400 cm. W celu uzyskania szczegółowych informacji i informacji o ograniczeniach w odniesieniu do palet oraz przesyłek doręczanych tego samego dnia, prosimy zapoznać się z Przewodnikiem. Maksymalne wymiary i waga palet mogą różnić się w zależności od miejsca nadania i doręczenia, i są określone stronie www.ups.com.

(ii) Wartość żadnej paczki nie może przekraczać równowartości w złotych polskich 50.000 USD. Ponadto, wartość biżuterii i zegarków, poza szluczną biżuterią i niskiej klasy zegarkami, w jednej paczce nie może przekroczyć równowartości 500 USD w złotych polskich. Wartość żadnej palety nie może przekroczyć równowartości 100.000 USD w złotych polskich.

(iii) Przesyłki nie mogą zawierać żadnych zakazanych towarów wymienionych w Przewodniku, a w szczególności: towarów o niezwyklej wartości (takich jak dzieła sztuki, antyki, kamienie szlachetne, znaczki, przedmioty unikalne, złoto lub srebro), przedmiotów o szczególnej lub sentymentalnej wartości, pieniędzy lub przenaszalnych instrumentów (takich jak czeki, weksle, obligacje, książeczki oszczędnościowe, przedpłacone karty płatnicze, akcje i inne papiery wartościowe), broni palnej, a także towarów niebezpiecznych.

(iv) Przesyłki nie mogą zawierać towarów, które mogą stanowić zagrożenie dla życia ludzi lub zwierząt, lub dla jakichkolwiek środków transportu, lub które mogą w jakikolwiek sposób zanieczyścić lub uszkodzić inne towary przewożone przez UPS lub innego przewoźnika, lub których przewożenie, eksport lub import jest zabroniony przez właściwe przepisy prawa.

(v) Zadeklarowana wartość przesyłki nie może przewyższać jej zwykłej wartości.

Nadawca ponosi odpowiedzialność za poprawność i kompletność informacji zawartych w Dowodzie Nadania oraz za zapewnienie, że wszystkie przesyłki zawierają odpowiednie informacje adresowe nadawcy i odbiorcy przesyłki oraz, że są one odpowiednio opakowane, opisane i oznaczone, a ich zawartość opisana i sklasyfikowana oraz, że towarzyszą im dokumenty, które (w każdym przypadku) mogą być konieczne do przygotowania ich do transportu oraz spełnienia wymogów określonych w Przewodniku oraz we właściwych przepisach prawa. Jeżeli na Dowodzie Nadania lub w innej dokumentacji UPS dotyczącej Usług nie został wyraźnie wybrany inny rodzaj Usług bądź wybrany rodzaj Usług jest niedostępny dla wybranego miejsca przeznaczenia, przesyłki będą podlegały Usłudze Express lub Express Freight, (jeżeli jest ona dostępna dla wybranego miejsca przeznaczenia) i wszystkie należne opłaty będą obliczane odpowiednio.

Nadawca zapewnia, że wszystkie przesyłki przekazane w celu wykonania Usług na podstawie niniejszych warunków spełniają ograniczenia określone w pkt. (i) – (v) powyżej i zostały przygotowane w bezpiecznym miejscu przez nadawcę (w przypadku, gdy jest nim osoba fizyczna) albo przez zaufany personel przez niego zatrudniony, bądź (w innym przypadku) przez podmiot przekazujący przesyłkę UPS i podlegający ochronie przed nieupoważnioną ingerencją podczas przygotowywania, przechowywania i transportu do UPS. UPS polega na tym zapewnieniu przyjmując każdą przesyłkę w celu świadczenia Usług na podstawie niniejszych warunków.

Wszelkie inne przesyłki wyłączone są z zakresu świadczonych Usług.

3.2 Usługi będą świadczone w stosunku do towarów łatwo psujących się oraz wrażliwych na temperaturę pod warunkiem, że nadawca wyrazi zgodę na ich świadczenie na jego własne ryzyko. UPS nie zapewnia specjalnego sposobu postępowania z takimi przesyłkami.

3.3 Odmowa oraz zawieszenie wykonywania Usług. Odstąpienie od Usług.

(i) W przypadku, gdy UPS uzyska informację, że jakkolwiek przesyłka nie spełnia jakiegokolwiek z ograniczeń lub wymogów określonych w niniejszych warunkach lub w przepisach prawa lub, że kwota COD określona w Dowodzie Nadania COD przekracza kwotę określoną w ust. 8, UPS może odmówić świadczenia Usług w odniesieniu do takiej przesyłki (lub jej odpowiedniej części), a jeżeli Usługi są już wykonywane, UPS może zawiesić wykonywanie Usług i zatrzymać paczkę lub przesyłkę do dyspozycji nadawcy lub odstąpić od Usług, chyba, że właściwe, bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

(ii) UPS może również zawiesić wykonywanie Usług, jeżeli odbiorca odmawia przyjęcia doręczenia, jeżeli UPS nie jest w stanie dokonać dostawy, ponieważ został podany nieprawidłowy adres (po podjęciu wszelkich rozsądnych działań w celu ustalenia poprawnego adresu) lub jeżeli poprawny adres znajduje się w innym państwie niż państwo określone na przesyłce lub w Dowodzie Nadania, lub jeżeli nie może pobrać kwoty należnej od odbiorcy w momencie dostarczenia, chyba, że właściwe, bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

(iii) Jeżeli UPS ma prawo zawiesić lub odmówić świadczenia Usług dotyczących przesyłki (lub jej odpowiedniej części), UPS ma również prawo zwrócić przesyłkę nadawcy albo oddać ją na przechowanie na koszt i ryzyko nadawcy po dołożeniu starań w celu skontaktowania się z nadawcą.

(iv) powyższe nie wyłącza prawa UPS do odmowy, zawieszenia lub odstąpienia od Usług w innych przypadkach wskazanych w przepisach prawa lub niniejszych warunkach.

3.4 Nadawca zapłaci oraz zwróci UPS wszelkie uzasadnione koszty i wydatki (włącznie z kosztami przechowywania) poniesione przez UPS, jak również pokryje straty, podatki i opłaty celne, jakie UPS może ponieść oraz pokryje wszelkie roszczenia podniesione przeciw UPS z powodu (i) nie spełnienia przez przesyłkę określonych warunków z ograniczeń, wymogów lub oświadczeń określonych w ust. 3.1 powyżej lub w przepisach prawa, (ii) z powodu odmowy lub zawieszenia wykonywania Usług lub zwrotu przesyłki (lub jej części) przez UPS, zgodnego z niniejszym ust. 3, lub (iii) z powodu nieprzestrzegania przez nadawcę niniejszych warunków. W przypadku zwrotu przesyłki (lub jej części), nadawca jest również odpowiedzialny za zapłacenie całego należnego wynagrodzenia, obliczonego zgodnie ze stawkami handlowymi UPS.

3.5 W przypadku przekazania UPS przez nadawcę przesyłki, która nie spełnia któregokolwiek z ograniczeń lub wymogów określonych w niniejszych warunkach (w tym w ust. 3.1 powyżej) lub w przepisach prawa bez wyraźnej na to zgody UPS wyrażonej na piśmie, UPS nie będzie odpowiedzialny za jakiegokolwiek szkody, niezależnie od ich przyczyny lub tytułu, jakie nadawca może ponieść w związku ze świadczeniem przez UPS Usług w odniesieniu do takiej przesyłki (niezależnie od tego, czy niespełnienie któregokolwiek z ograniczeń lub wymogów spowodowało lub przyczyniło się do powstania tej szkody oraz niezależnie od jakichkolwiek zaniechań ze strony UPS, z wyjątkiem działań z winy umyślnej, jak również niezależnie od jakichkolwiek zaniechań pracowników, wykonawców lub przedstawicieli UPS), a jeżeli UPS zawiąże świadczenie Usług z przyczyn określonych w niniejszych warunkach, nadawcy nie będzie przysługujące prawo otrzymania zwrotu wynagrodzenia za Usługi, które zapłacił. UPS jest uprawniony do dochodzenia roszczeń z tytułu wspomnianego niespełnienia któregokolwiek z takich ograniczeń lub wymogów.

3.6 Jeżeli, w przypadku zawieszenia wykonywania Usług na podstawie niniejszych postanowień, UPS nie będzie w stanie uzyskać w rozsądnym czasie instrukcji nadawcy co do dalszego postępowania ani zidentyfikować nadawcy lub innej osoby uprawnionej do towarów (w celu ustalenia takich osób konieczne może być otwarcie paczki lub przesyłki), UPS będzie upoważniony do zniszczenia lub sprzedaży takiej przesyłki (lub jej odpowiedniej części), według swojego własnego uznania (chyba że bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej). Przychody z takiej sprzedaży zostaną w pierwszej kolejności przeznaczone na pokrycie wszelkich opłat, kosztów lub wydatków (w tym odsetek) należnych UPS w związku z przesyłką lub też innych, należnych od nadawcy. Pozostała po odliczeniach kwota zostanie postawiona do dyspozycji nadawcy.

3.7 Z wyjątkiem sytuacji gdy jest to zabronione przez prawo, UPS zastrzega sobie prawo, ale nie jest zobowiązany, do otwarcia i sprawdzenia, lub prześwietlenia promieniami rentgenowskimi, w każdej chwili, przesyłki oddanej UPS w celu świadczenia Usług, chyba że bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

4. Odprawa Celna dla Usług Międzynarodowych

W przypadku, gdy przesyłka będąca przedmiotem Usług międzynarodowych wymaga odprawy celnej, nadawca jest zobowiązany dostarczyć kompletną i dokładną dokumentację w tym celu, ale o ile UPS nie otrzyma innego zlecenia, UPS będzie działał w imieniu nadawcy w celu dokonania odprawy celnej. Nadawca wyraża zgodę, aby UPS został uznany za odbiorcę przesyłki wyłącznie w celu wyznaczenia agenta celnego dla przeprowadzenia odprawy celnej.

5. Zapłata

5.1 Wynagrodzenie za Usługi jest określone w Przewodniku i o ile nie zostało ono zapłacone przed podjęciem przesyłki, wszystkie opłaty powinny zostać zapłacone w terminie 7 dni od wystawienia faktury lub w innym terminie, jaki nadawca lub odbiorca uzgodnił na piśmie z UPS. UPS może zweryfikować deklarowaną wagę i wagę wymiarową oraz wymiary przesyłek oraz jeżeli przekraczają one w rzeczywistości wartości zadeklarowane, ustalić na tej podstawie uzupełniające wynagrodzenie i wystawić stosowną fakturę. UPS może również zweryfikować czy zadeklarowana wartość przesyłki jest równa jej zwykłej wartości. Jeżeli taka weryfikacja wykaże, że zwykła wartość przesyłki jest niższa niż wartość zadeklarowana, przyjmuje się, że zwykła wartość przesyłki została zadeklarowana przez nadawcę.

5.2 Jeżeli: (a) UPS jest zobowiązany zapłacić jakiegokolwiek podatki, cla lub inne opłaty w imieniu nadawcy, odbiorcy lub osoby trzeciej, (b) wybrana opcja rozliczeniowa wskazuje, iż odbiorca lub osoba trzecia powinna zapłacić jakąkolwiek kwotę lub (c) jeżeli jakiegokolwiek podatki, cla, kary, opłaty lub koszty zostaną nałożone, słusnie lub błędnie przez organy administracji lub poniesione przez UPS, w szczególności w wyniku niedostarczenia przez nadawcę lub odbiorcę prawidłowej dokumentacji lub zezwoleń, lub pozwoleń wymaganych w związku z przewozem, nadawca będzie wobec UPS odpowiedzialny solidarnie z odbiorcą lub taką osobą trzecią za takie kwoty. W każdym przypadku gdy wybrany sposób rozliczeń wskazuje, że powinna zostać naliczona opłata, w pierwszej kolejności od odbiorcy lub jakiegokolwiek osoby trzeciej, UPS (bez wpływu na zakres odpowiedzialności kontraktowej nadawcy do dokonania zapłaty) w pierwszej kolejności zażąda zapłaty od odbiorcy i/lub od osoby trzeciej. Jeżeli UPS nie otrzyma niezwłocznie przedmiotowej kwoty w pełnej wysokości od wskazanych powyżej podmiotów, kwota ta będzie płatna przez nadawcę na pierwsze pisemne żądanie. W każdym wypadku nadawca niniejszym zobowiązuje się do zapłaty wskazanej kwoty na rzecz UPS na pierwsze żądanie. UPS nie jest zobowiązany do występowania z odrębnymi roszczeniami o zapłatę wobec odbiorcy lub jakiegokolwiek osoby trzeciej. W razie wątpliwości, ciężar udowodnienia, że kwota ta została zapłacona, spoczywa na nadawcy.

5.3 Od wszelkich kwot płatnych na rzecz UPS będących należnościami preterminowanymi będą naliczane odsetki ustawowe od dnia, w którym zapłata powinna była nastąpić do dnia, w którym UPS otrzyma zapłatę, zarówno przed jak i po wydaniu orzeczenia. Niezależnie od powyższego, UPS przysługujące prawo żądania naprawienia szkody poniesionej z tytułu opóźnienia na zasadach ogólnych.

5.4 Jeżeli nadawca, odbiorca lub inna osoba trzecia nie dokona zapłaty jakiegokolwiek kwoty zgodnie z niniejszymi warunkami, przepisami prawa lub umową, UPS ma prawo zatrzymać wszystkie przesyłki takiego nadawcy znajdujące się w posiadaniu UPS oraz UPS przysługujące ustawowe prawo zastawu na przesyłkach w celu zabezpieczenia roszczeń o zapłatę faktury związanej z przesyłkami nadanymi na podstawie tej samej umowy i które znajdują się w jego posiadaniu albo co do których posiada dokumenty, z których pomocą może nimi rozporządzać, tak długo jak nie otrzyma zapłaty w pełnej wysokości, lub może sprzedać taką przesyłkę i zaliczyć uzyskane środki na zapłatę zadłużenia zgodnie z właściwymi przepisami prawa. Wszelkie niezapłacone należności pozostają do zapłaty.

5.5 Stawki wynagrodzenia UPS za Usługi określone w Przewodniku zostały wyliczone wyłącznie dla Usług dotyczących przesyłek o zwykłej wartości, która nie przekracza kwot wskazanych w ust. 9.2 (b). Jeżeli UPS powożmie informację, iż wykonana Usługa, bez wyraźnej zgody UPS wyrażonej na piśmie, dotyczyła przesyłki o większych wartościach, wówczas poza obowiązującymi stawkami wynagrodzenia i opłatami oraz niezależnie od środków prawnych przysługujących UPS na podstawie niniejszych warunków lub przepisów prawa, naliczona zostanie dodatkowa opłata w wysokości stanowiącej równowartość 50 nadwyżki wartości paczki ponad odpowiednią kwotę wskazaną w ust. 9.2 (b).

6. Zawieszenie Wykonywania Usług

Jeżeli UPS nie ma możliwości rozpoczęcia lub dalszego wykonywania Usług dotyczących paczki nadawcy z przyczyn leżących poza kontrolą UPS, UPS nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy z nadawcą, a UPS podejmie wszelkie uzasadnione w danych okolicznościach działania w celu rozpoczęcia lub kontynuowania wykonywania Usług. Przyczyny leżące poza kontrolą UPS to na przykład: zakłócenia w transporcie lotniczym lub lotowym spowodowane złą pogodą, pożar, powódź, wojna, zamieszki, działania rządu lub innych organów państwowych (w tym, władz celnych) oraz spory pracownicze lub zobowiązania mające wpływ na UPS lub inną stronę.

7. Gwarancja Zwrotu Pieniędzy

Dla określonych usług i miejsc dostaw, UPS oferuje gwarancję zwrotu pieniędzy zapłaconych tytułem opłat za przewóz. Szczegółowe informacje na temat takiej gwarancji, ogólne warunki znajdujące zastosowanie do objętych nią dostaw oraz czasu najpóźniejszego odbioru dla konkretnej usługi i miejsca dostawy zostały podane w Przewodniku oraz na stronach internetowych UPS (www.ups.com), w wersjach obowiązujących na dzień przeliczenia towarów w celu świadczenia Usług i mogą zostać również potwierdzone przez właściwe dla nadawcy biuro obsługi klienta UPS. W celu uniknięcia wątpliwości, odpowiedzialność UPS z tytułu gwarancji zwrotu pieniędzy jest ograniczona tylko do tego obowiązku i taka gwarancja zwrotu pieniędzy nie stanowi żadnego zobowiązania ani oświadczenia, że dostawa nastąpi w określonym terminie. Gwarantowany termin doręczenia przesyłek kurierskich jest określony w Przewodniku.

8. Przesyłka za Pobraniem (COD)

Dla określonych miejsc dostawy zgodnie z informacjami udzielanymi przez biuro obsługi klienta UPS, UPS oferuje usługę pobrania płatności przy dostarczeniu przesyłki („COD”) po uiszczeniu dodatkowej opłaty zgodnie z Przewodnikiem. Jeżeli nadawca zleci taką usługę, z zastrzeżeniem poniższych postanowień (w szczególności dotyczących wymiany walut), UPS pobierze w imieniu nadawcy kwotę COD określoną w Dowodzie Nadania. Usługa ta nie jest dostępna dla palet. Kwota COD powinna zostać określona w Dowodzie Nadania bądź w EUR bądź w walucie kraju przeznaczenia. Jeżeli którakolwiek z kwot COD wskazanych w Dowodzie Nadania, pobranych od odbiorcy lub zapłaconych nadawcy jest wyrażona w różnych walutach, dla celów wymiany zostanie zastosowany kurs wymiany określony przez UPS. UPS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu ryzyk kursowych. 8.1 Przyjmowanie gotówki – Jeżeli UPS zlecono w Dowodzie Nadania, wypełnionym zgodnie z właściwymi wytycznymi UPS, pobranie wyłącznie gotówki, UPS pobierze wyłącznie gotówkę w walucie kraju przeznaczenia. Maksymalna kwota gotówki pobranej przy dostarczeniu w imieniu nadawcy stanowi równowartość w lokalnej walucie kwoty 5,000 USD dla danego odbiorcy dziennie. Niezależnie od powyższego, kwota gotówki pobieranej w imieniu nadawcy dla przesyłek COD od odbiorców znajdujących się w poniższych krajach nie może przekraczać następujących kwot dla danego odbiorcy dziennie: Belgia: 3.000 EUR; Hiszpania: 2.499 EUR; Grecja: 500 EUR; Portugalia: 1.000 EUR; Włochy: 2.999 EUR; Francja: 1.000 EUR; Rumunia: 10.000 RON dla osób fizycznych, 5.000 RON dla podmiotów prawnych; Szwecja: 3.000 SEK; Polska: 15.000 PLN. Dalsze ograniczenia mogą dotyczyć od czasu do czasu w określonych krajach. Szczegółowe informacje można znaleźć w Przewodniku lub na stronie (www.ups.com).

Wpisanie przez nadawcę kwoty COD w wysokości przekraczającej kwoty wskazane powyżej jest równoznaczne z upoważnieniem UPS do przyjęcia czeku na całą lub część wpisanej kwoty.

8.2 Przyjmowanie czeków – Jeżeli w Dowodzie Nadania nie zaznaczono wyraźnie (oraz zgodnie z właściwymi wytycznymi UPS), że UPS jest upoważniony do pobrania wyłącznie gotówki, UPS może przyjąć zapłatę zarówno w gotówce (z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z ust. 8.1), jak również, może przyjąć dowolnego rodzaju czek wystawiony na nadawcę i akceptowany w kraju przeznaczenia przesyłki. Maksymalna kwota na jaką może opiewać czek pobierany przez UPS, o ile jest to dopuszczalne przez prawo właściwe, nie będzie wyższa od równowartości w złotych kwoty 50,000 USD za paczkę (lub innej właściwej kwoty, jeżeli jest niższa). W przypadku pobierania czeku, UPS może pobrać czek wystawiony zarówno w EUR, jak i w walucie kraju przeznaczenia przesyłki.

8.3 Zapłata pobranych kwot COD. W przypadku, gdy UPS pobierze gotówkę, UPS zapłaci nadawcy jej równowartość w walucie lokalnej kraju, w którym przesyłka została przekazana UPS w celu świadczenia Usług. UPS może, zgodnie z przepisami, dokonać takiej zapłaty kwot COD bądź przelewem na rachunek bankowy wskazany UPS przez nadawcę, bądź poprzez wystawienie czeku na nadawcę.

Czeki wystawione na nadawcę, bądź przez UPS zgodnie z powyższym postanowieniem, bądź przez odbiorcę i pobrane przez UPS zgodnie z ust. 8.2 zostaną przesłane do nadawcy za pośrednictwem poczty w nierozerwanej przesyłce listowej, na ryzyko nadawcy, lub wręczone nadawcy lub innej osobie, która oświadczyła, że jest upoważniona do odbioru czeku w imieniu nadawcy, z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z prawa właściwego.

8.4 W przypadku nieotrzymania przez nadawcę kwot COD, nadawca jest obowiązany powiadomić o takim fakcie UPS na piśmie w terminie 45 dni od daty dostarczenia odpowiedniej przesyłki.

8.5 Nadawca naprawi szkody, jakie UPS może ponieść oraz pokryje wszelkie wydatki UPS i zaspokoi wszelkie roszczenia podniesione przeciwko UPS przez odbiorcę lub osobę trzecią wynikające z niedostarczenia przez UPS przesyłki z powodu niezapłacenia przez odbiorcę kwoty COD w odpowiedniej formie lub w związku z odmową przyjęcia przesyłki przez odbiorcę. 8.6 W najszerszym zakresie dopuszczalnym przez prawo właściwe, odpowiedzialność UPS z tytułu wykonania zobowiązań dotyczących pobieranych kwot jest ograniczona do niższej z następujących kwot: najwyższej kwoty, która może być pobrana zgodnie z niniejszymi warunkami lub kwoty COD wskazanej w Dowodzie Nadania. Ponadto, kwota COD nie może w żadnym przypadku przewyższać wartości towarów w miejscu ich przeznaczenia, powiększonej o odpowiadające wynagrodzenie za przewóz. W celu uchylenia wątpliwości potwierdza się, że wskazanie kwoty COD nie oznacza zadeklarowania wartości przesyłki dla celów wskazanych, w szczególności, w ust. 9.5 i z tego powodu, nie ma wpływu na odpowiedzialność UPS z tytułu utraty, uszkodzenia lub opóźnienia dostarczanych towarów.

UPS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieuczciwe lub oszukawcze działanie w imieniu odbiorcy, a w szczególności, za przekazanie podrabionego lub przerobionego czeku, czeku w odniesieniu, do którego odmówiono zapłaty, jak również, nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe wypełnienie czeku przez odbiorcę.

9. Odpowiedzialność

9.1 (a) Jeżeli UPS powierza podwykonawcy wykonanie przewozu lub usług spedycji lub Usług (w tym Usług pocztowych) w imieniu UPS, a Konwencja Warszawska lub Konwencja CMR lub jakiegokolwiek przepis krajowy przyjmujące lub wprowadzające takie konwencje znajdują zastosowanie („Zasady Konwencyjne”), lub jeżeli (oraz w zakresie, w jakim) mają zastosowanie inne bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa danego państwa do takich usług świadczonych przez podwykonawcę w imieniu UPS, odpowiedzialność UPS nie przekroczy odpowiedzialności takiego podwykonawcy jako przewoźnika, operatora, spedytora lub podmiotu wykonującego działalność pocztową jako podwykonawca określonej w Zasadach Konwencyjnych lub innych bezwzględnie obowiązujących przepisach prawa.

(b) Jeżeli UPS świadczy Usługi kurierskiepocztowe:

- (i) UPS nie ponosi odpowiedzialności, jeśli niewykonanie lub nienależyte wykonanie Usług pocztowych nastąpiło: (a) wskutek siły wyższej, (b) z przyczyn występujących po stronie nadawcy lub odbiorcy, niewywołanych winą UPS, (c) z powodu naruszenia przez nadawcę lub odbiorcę przepisów Prawa Pocztowego lub niniejszych warunków lub (d) z powodu właściwości przesyłki;
- (ii) jeśli UPS ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Usług pocztowych, odpowiedzialność UPS będzie ograniczona do kwot wskazanych w Procedurze reklamacyjnej, z zastrzeżeniem, że ograniczenia te nie mają zastosowania, jeżeli niniejszymi warunkami UPS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieuczciwe lub oszukawcze działanie w imieniu odbiorcy, a w szczególności, za przekazanie podrabionego lub przerobionego czeku, czeku w odniesieniu, do którego odmówiono zapłaty, jak również, nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe wypełnienie czeku przez odbiorcę.
- (iii) jeśli UPS ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Usług pocztowych, odpowiedzialność UPS będzie ograniczona do kwot wskazanych w Procedurze reklamacyjnej, z zastrzeżeniem, że ograniczenia te nie mają zastosowania, jeżeli niniejszymi warunkami UPS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieuczciwe lub oszukawcze działanie w imieniu odbiorcy, a w szczególności, za przekazanie podrabionego lub przerobionego czeku, czeku w odniesieniu, do którego odmówiono zapłaty, jak również, nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe wypełnienie czeku przez odbiorcę.
- (iv) jeśli UPS ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Usług pocztowych, odpowiedzialność UPS będzie ograniczona do kwot wskazanych w Procedurze reklamacyjnej, z zastrzeżeniem, że ograniczenia te nie mają zastosowania, jeżeli niniejszymi warunkami UPS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieuczciwe lub oszukawcze działanie w imieniu odbiorcy, a w szczególności, za przekazanie podrabionego lub przerobionego czeku, czeku w odniesieniu, do którego odmówiono zapłaty, jak również, nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe wypełnienie czeku przez odbiorcę.

9.2 We wszystkich przypadkach innych niż przewidziane w ust. 9.1, (a) i (b) powyżej, UPS ponosi odpowiedzialność (o ile bezwzględnie obowiązujące przepisy Zasad Konwencyjnych, Prawa Przewozowego, Kodeksu Cywilnego lub innych aktów prawnych, w zależności od tego, które z nich znajdują zastosowanie, nie stanowią inaczej) jedynie za niedokończoną należytą staranność, a do odpowiedzialności UPS znajdują zastosowanie wyłącznie niniejsze warunki i odpowiedzialność UPS jest ograniczona do wykazanych szkód, do wysokości nie przekraczającej dla każdej przesyłki zwykłej wartości przesyłki.

(b) Nadawca i UPS niniejszym potwierdzają, że o ile wyższa wartość nie została zadeklarowana przez nadawcę zgodnie z ust. 9.5, poniżej, zwykła wartość przesyłki będącej przedmiotem Usług krajowych będzie równa kwocie 323 PLN, a przesyłki będącej przedmiotem Usług międzynarodowych będzie równa wyższej z następujących dwóch kwot:

(i) kwocie 323 PLN albo

(ii) kwocie stanowiącej iloczyn pełnych kilogramów przesyłki i równowartości w złotych polskich kwoty 8,33 SDR. 9.3 UPS nie ponosi żadnej innej odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Usług, w tym za opóźnienie w wykonaniu Usług lub za utratę, ubytek lub uszkodzenie przesyłki, palety lub paczki. 9.4 Jeżeli osoba podnosząca roszczenie (lub osoba, od której wywodzi prawo wniesienia roszczenia) spowodowała lub przyczyniła się do utraty, uszkodzenia lub opóźnienia przesyłki, odpowiedzialność UPS z tego tytułu (ograniczona zgodnie z powyższymi postanowieniami) może ulec ograniczeniu lub wyłączeniu zgodnie z przepisami prawa mającymi zastosowanie do takiego przyczynienia się.

9.5 Z zastrzeżeniem postanowień ust. 9.6, w przypadku gdy zwykła wartość przesyłki przewyższa kwoty wskazane w ust. 9.2 (b), nadawca może uzyskać podwyższenie poziomu odpowiedzialności, w stosunku do tego, który UPS zapewnia zgodnie z ust. 9.2, powyżej lub który może być przewidziany w Zasadach Konwencyjnych lub w bezwzględnie obowiązujących przepisach Prawa Przewozowego, Kodeksu Cywilnego lub innych aktów prawnych, w zależności od tego, które z nich znajdują zastosowanie. Nadawca może uczynić to poprzez zadeklarowanie wyższej wartości na Dowodzie Nadania, nie wyższej jednak niż zwykła wartość takiej przesyłki oraz uiszczenie dodatkowej opłaty przewidzianej w Przewodniku. Jeżeli nadawca zadeklaruje wyższą wartość przesyłki, nie wyższą jednak niż jej zwykłą wartość, i uiszcza odpowiednią opłatę, odpowiedzialność UPS będzie ograniczona do wykazanej szkody, w kwocie nie wyższej niż zadeklarowana wartość. Zadeklarowana wartość towarów nie może w żadnym przypadku przekroczyć kwot określonych w ust. 3.1 (ii).

9.6 O ile bezwzględnie obowiązujące przepisy właściwego prawa nie stanowią inaczej, UPS nie ponosi odpowiedzialności za utratę korzyści (lucrum cessans) a także za szkody pośrednie lub wynikowe, takie jak, ale nie wyłącznie, straty wyłącznie ekonomiczne, straty szpansu biznesowych, straty sprzedawców lub dotyczące utraty wartości i renty firm (goodwill). UPS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkodę dotyczącą jakiegokolwiek opakowania lub jego utratę. 9.7 Z zastrzeżeniem przepisów bezwzględnie obowiązujących, usługi pocztowe mogą zostać uznane za nienależyte wykonane w przypadku uszkodzenia lub ubytku przesyłki, a w przypadku przesyłki kurierskiej także w razie niedoreczenia przesyłki w gwarantowanym terminie z powodu opóźnienia UPS, a za niewykonanie w przypadku utraty przesyłki. O ile bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa nie stanowią inaczej, niedoreczoną krajową przesyłkę uważa się za utraconą po 30 dniach od jej przewidywanego terminu doręczenia. Nadawcom nie będącym konsumentami nie przysługują prawo do potrącenia ich wierzytelności z wierzytelnościami UPS oraz prawo przelewu wierzytelności wobec UPS na osobę trzecią bez zgody UPS na piśmie.

9.8 W celu uchylenia wątpliwości, niniejsze warunki nie ustanawiają korzystniejszego poziomu odpowiedzialności lub odszkodowania niż przewiduje to Prawo Pocztowe.

10. Dostawa

UPS może dostarczyć przesyłkę do odbiorcy lub do innej osoby, która ma upoważnienie do odebrania przesyłki w imieniu odbiorcy (np. osoba przebywającej w tym samym lokalu, co odbiorca lub sąsiadów odbiorcy, przy czym jeżeli UPS świadczy usługi pocztowe, a odbiorca przesyłki spełnia przesłanki definicji konsumenta w rozumieniu art. 22¹ Kodeksu Cywilnego, UPS zastrzeże sobie prawo do weryfikacji upoważnienia innej osoby do odebrania takiej przesyłki z odbiorcą lub nadawcą). Jeśli żadna z takich osób nie jest osobą, paczka może zostać pozostawiona w skrytce pocztowej odbiorcy, jeśli jest odpowiednia. Odbiorca powinien zostać poinformowany o innych uzgodnieniach dotyczących dostawy (lub o przekierowaniu do punktu UPS Access Point®) przez zawiadomienie pozostawione pod jego adresem.

Niezależnie od powyższego postanowienia o i ile nie uzgodniono inaczej z nadawcą, UPS może stosować alternatywne sposoby doręczeń wybrane przez odbiorcę zgodnie z Warunkami Usług UPS My Choice lub inną umową między UPS i odbiorcą. Takie alternatywne metody doręczeń obejmują, w szczególności przekierowanie doręczenia paczki na inny adres (z UPS Access Point), upoważnienie kuriera do pozostawienia paczki na posesji odbiorcy, zmodyfikowanie usługi wybranej przez nadawcę lub zmianę terminu dostawy. Nadawca zgadza się również, aby odbiorca otrzymywał informacje dotyczące doręczenia paczki. Nadawca zrzeka się wszelkich roszczeń, jakie mogą mu przysługiwać wobec UPS, a wynikających z postępowania przez UPS zgodnie z takimi instrukcjami przekazanymi przez odbiorcę. Poprzeżne zdanie nie znajduje zastosowania do nadawców będących konsumentami w rozumieniu art. 22¹ Kodeksu Cywilnego.

W przypadku gdy opakowanie przesyłki nadanej w ramach usług kurierskich jest uszkodzone, a odbiorca takiej przesyłki spełnia przesłanki definicji konsumenta w rozumieniu art. 221 Kodeksu Cywilnego, UPS doręczy taką przesyłkę odbiorcy określone w Dowodzie Nadania lub innej osobie wskazanej przez nadawcę lub odbiorcę. UPS może wykorzystać urządzenia elektroniczne do otrzymania dowodu dostarczenia, a nadawca zgadza się, że nie będzie podnosił zarzutów przeciwko UPS w związku z opianiem się przez UPS na wydruku takiego potwierdzenia jako dowodu, tylko z tego powodu, że informacje, o których mowa zostały uzyskane i są przechowywane w formie elektronicznej.

O ile (a) Zasady Konwencyjne lub (b) Prawo Pocztowe w odniesieniu do usług pocztowych świadczonych konsumentom, nie stanowią inaczej, UPS nie zaciąga żadnego zobowiązania, w jakichkolwiek warunkach, do zawieszenia świadczenia Usług, przekierowania dostawy (zarówno do innego odbiorcy, jak i na inny adres niż wskazany w Dowodzie Nadania) lub zwrotów przesyłki jej nadawcy, a w przypadku, gdy UPS powinien był podjąć próbę, ale nie wykonał powyższych czynności, UPS nie będzie ponosił odpowiedzialności za wyrządzone w związku z tym szkody.

11. Ochrona Danych

11.1 UPS jest uprawniony do przetwarzania danych przekazanych przez nadawcę lub odbiorcę w związku z Usługami (w tym usługami pocztowymi) realizowanymi przez UPS, w tym także danych objętych tajemnicą pocztową, do przekazywania takich danych innym poziomom z grupy oraz podwykonawcom UPS, w tym także do innych krajów, które mogą nie zapewniać takiego samego poziomu ochrony danych jak kraj, w którym przesyłka została przekazana UPS, oraz do przetwarzania ich w tych krajach tylko wtedy oraz w takim zakresie, w jakim przekazanie danych i przetwarzanie ich w tych krajach jest konieczne dla wykonania uzgodnionych Usług. Nadawca zapewnia, że (i) uzyskał dane osobowe przekazane przez nadawcę do UPS dla przesyłki zgodnie z prawem, (ii) jest uprawniony do przekazania takich danych UPS wtedy oraz w takim zakresie, w jakim przekazanie danych i przetwarzanie ich w takich krajach jest konieczne dla wykonania uzgodnionych Usług, (iii) otrzymał świadomą i wyraźną zgodę od odbiorcy na przesłanie przez UPS do odbiorcy wiadomości e-mail oraz innych powiadomień dotyczących uzgodnionych Usług, a także (iv) powiadomił odbiorcę oraz otrzymał świadomą i wyraźną zgodę na ujawnienie tajemnicy pocztowej, jeśli byłyby alternatywnymi metod doręczeń, o których mowa w ust. 10, może prowadzić do ujawnienia takiej tajemnicy. UPS wykorzystuje dane osobowe nadawcy przekazane przez nadawcę zgodnie z Zasadami Zachowania Pufności Informacji UPS znajdującymi się na stronie internetowej UPS pod adresem <http://www.ups.com/content/gb/en/resources/ship/terms/privacy.html>.

11.2 Ponadto, nadawca zapewnia, że prawidłowo poinformował odbiorcę, iż UPS może wykorzystywać dane osobowe odbiorcy zgodnie z przywołanymi powyżej Zasadami Zachowania Pufności Informacji UPS, obowiązującymi w dacie nadania w zakresie wykorzystania innej, niż wskazane w ust. 11.1 poufności.

12. Procedura Zgłaszania Roszczeń – Przewodzenie

Wszelkie roszczenia przeciwko UPS muszą zostać zgłoszone na piśmie w możliwie jak najkrótszym terminie, jednakże nie dłuższym niż 14 dni od otrzymania w przypadku uszkodzenia (w tym częściowej utraty przesyłki), a w przypadku utraty, nie dłuższym niż 60 dni od przekazania towarów UPS w celu ich transportu. Ponadto, roszczenia z tytułu świadczenia Usług przedawającej się z wpływem jedynego roku. Termin, o którym mowa powyżej nie ma wpływu na prawa, jakie przysługują nadawcy zgodnie z Przepisami Konwencyjnymi lub innymi bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa. Szczegółowe zasady zgłaszania roszczeń są określone w Procedurze reklamacyjnej.

13. Całość Porozumienia. Rodzielność Postanowień Umowy

Zamiarem UPS jest, aby wszystkie postanowienia umowy pomiędzy UPS a nadawcą były zawarte w niniejszym dokumencie, w Przewodniku oraz w Procedurze reklamacyjnej. Jeżeli nadawca wyraża wolę opierania się na jakichkolwiek modyfikacjach niniejszych warunków, powinien upewnić się, że zostały one sporządzone na piśmie i, że zostały podpisane przez nadawcę oraz w imieniu UPS przed przyjęciem przesyłki w celu świadczenia Usług przez UPS. W celu uniknięcia wątpliwości, nadawca i UPS niniejszym potwierdzają, że żadne ogólne warunki wydane przez nadawcę nie znajdują zastosowania do niniejszej umowy. Jeżeli którakolwiek z postanowień niniejszych warunków jest nieważne, nie będzie to miało wpływu na obowiązywanie jakichkolwiek innych postanowień niniejszych warunków. UPS zastrzeża sobie prawo wprowadzania zmian, modyfikowania i roszczenia niniejszych warunków w każdym czasie, według swego uznania.

14. Prawo Właściwe

Niniejsze warunki podlegają prawu kraju, w którym przesyłka została przekazana UPS w celu realizacji Usług.